

|               |               |               |              |                          |
|---------------|---------------|---------------|--------------|--------------------------|
|               |               |               |              |                          |
| شماره : ..... |               |               |              | نام و نام خانوادگی:..... |
| زمان:         | تاریخ امتحان: | نام دبیر:     | امتحان: عربی | پایه: هفتم کلاس: .....   |
| امضاء دبیر:   |               | نمره به حروف: |              | نمره به عدد:             |

| بارم | الف) مهارت ترجمه ۷/۵ نمره                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ۵/۵  | <p>۱- به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>الف) حُسْنُ الْخُلُقِ نِصْفُ الدِّينِ . ۵/.</p> <p>ب) نِعَمَتَانِ مَجْهُولَتَانِ ، الصَّحَّةُ وَالْأَمَانُ (نمره</p> <p>ج) السَّمَاءُ أَرْزَقَ وَالْمَوْزُ أَصْفَرُ . ۵/ نمره</p> <p>د) الْجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِ الْأُمَّهَاتِ ۵/.</p> <p>ذ) النَّجَارُ مَا كَانَ مُجِدًّا . ۵/.</p> <p>ر) أَيْنَ ذَهَبْتَ يَا سُمَيَّةُ ؟ ۵/.</p> <p>ز) هَلْ هُمَا خَلْفَ الْبَابِ الْآنَ ؟ ۵/.</p> <p>س) إِشْتَرَيْتُ لِلْهَدِيَّةِ . ۵/.</p> <p>ش) بَعْدَ شَهْرَيْنِ ذَهَبَ عِنْدَ صَاحِبِ الْمَصْنَعِ (نمره</p> |
| ۱    | <p>۲- ترجمه های ناقص را کامل کنید.</p> <p>سَلَامَةُ الْعَيْشِ فِي الْمُدَارَاهِ سَلَامَتِي ..... در ..... است .</p> <p>كَيْفَ الْجَوْ فِي كُلِّ الْفَصْلِ ؟ ..... در هر فصلی ..... است؟</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ۱    | <p>۳- ترجمه درست را انتخاب کنید.</p> <p>۱- أَنْتَ مَا وَصَلْتَ إِلَى بَيْتِكَ ؟</p> <p>الف) تو به خانه ات نرسیدی؟      ب) تو به خانه ات رسیدی؟</p> <p>۲- مِنْ أَيْنَ أَنْتَ ؟</p> <p>الف) تو اهل کجا هستی؟      ب) تو کیستی ؟</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| ب) مهارت واژه شناسی ۲/۵ نمره                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ۴- نام تصاویر زیر را به عربی بنویسید. (دو کلمه اضافی است) ( العنب، القميص، التفاح، الرمان، المفتاح، الشجرة )                                                                                                                                                                                                                               | ۵/۵ |
|     | ۱   |
| ۵- کلمات مترادف = و متضاد # را مشخص کنید                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ۵/۵ |
| ۱- الحیاة الموت      ۲- خَلَفَ وِرَاءَ                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |     |
| ۶- ترجمه کلمات معین شده را به فارسی بنویسید. امسِ كانَ یَوْمَ الثَّلاثاءِ      عَفْوَاً ما عَرَفْتُ صَوْتَكَ .                                                                                                                                                                                                                             | ۵/۵ |
| ۷- کدام کلمه از نظر معنایی یا دستوری با بقیه کلمات ناهماهنگ است؟                                                                                                                                                                                                                                                                           | ۵/۵ |
| الف ( نافذة      قصیر      عُرْفَةٌ      باب      ب) ذَهَبَ      کَتَبَ      أنتَ      جَمَعَ                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد انمره                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |     |
| ۸- گزینه درست را انتخاب کنید.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ۱   |
| الف) أَنْتَ ..... الْعَلَمُ؟ (رَفَعْتَ - رَفَعْتُ)      ب) أَنْتُمْ ..... الصَّفِّ. (دَخَلْتُمْ - دَخَلْتُمْ)                                                                                                                                                                                                                              |     |
| ج) هُنَّ ..... إِلَى الْمَدْرَسَةِ. (وَصَلْنَ - وَصَلْتُمْ)      د) ..... سَأَلْتُ مُدْرَسِي. (أَنَا - نَحْنُ)                                                                                                                                                                                                                             |     |
| د) مهارت مکالمه ۲ نمره                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |     |
| ۹- به پرسشهای زیر پاسخ کوتاه دهید. (در یک کلمه یا دو کلمه)                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ۲   |
| الف) مَا إِسْمُكَ؟      ب) مَنِ أَيْنَ أَنْتَ؟      ج) هَلْ أَنْتَ طَالِبٌ؟      د) أَيْنَ بَيْتُكُمْ؟                                                                                                                                                                                                                                     |     |
| ذ) مهارت درک و فهم ۲ نمره                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
| ۱۰- گزینه های مناسب را برای جاهای خالی انتخاب کنید.                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ۵/۵ |
| ۱- لِمَنْ هَذَا الْقَلَمُ؟ ( لِتِلْكَ الطَّالِبَةِ - الْقَلَمُ هُنَا )      ۲- الشَّتَاءُ فَصْلٌ ..... (حَارٌّ - بَارِدٌ )                                                                                                                                                                                                                 |     |
| ۱۱- کلمات مربوط به هم را به یکدیگر وصل کنید. ( یک کلمه اضافی است ) ( غَمُودُ الدِّينِ - مِنْ مَلَائِسِ النِّسَاءِ )                                                                                                                                                                                                                        | ۵/۵ |
| ( الصَّلَاةُ      الفُسْتَانُ      الدُّنْيَا )                                                                                                                                                                                                                                                                                            |     |
| ۱۲- درستی یا نادرستی عبارتهای زیر را با استفاده از مفهوم آنها مشخص کنید.                                                                                                                                                                                                                                                                   | ۱   |
| أ. مَا هِيَ اللُّغَةُ الرَّسْمِيَّةُ فِي إِيرَانَ؟ الْعَرَبِيَّةُ .      ص ( ) غ ( )                                                                                                                                                                                                                                                       |     |
| ب. سَعِيدٌ إِسْمٌ وَلَدٌ وَسَعِيدَةٌ إِسْمٌ بِنْتٌ .      ص ( ) غ ( )                                                                                                                                                                                                                                                                      |     |
| ج. أَلْوَانُ عَلَمِ الْجُمْهُورِيَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ الْإِيرَانِيَّةِ: الْأَخْضَرُ وَالْأَصْفَرُ الْأَسْوَدُ.      ص ( ) غ ( )                                                                                                                                                                                                          |     |
| د. كَمْ أُسْبُوعاً فِي الشَّهْرِ؟ أَرْبَعَةٌ      ص ( ) غ ( )                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                      |                                                                                                          |                                                                                                                |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                      |                                                                                                          |                                                                                                                |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                      |                                                                                                          |                                                                                                                |
|              | پایه:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | امتحان: عربی                                                                                         | نام دبیر:                                                                                                | تاریخ امتحان:                                                                                                  |
| نمره به عدد: |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | نمره به حروف:                                                                                        |                                                                                                          | امضاء دبیر:                                                                                                    |
| بارم         | پاسخنامه الف) مهارت ترجمه ۷/۵ نمره                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                      |                                                                                                          |                                                                                                                |
| ۵/۵          | <p>۱- الف) خوش اخلاقی نیمی از دین است ۵/.</p> <p>ب) دو نعمت گمشده اند سلامتی و امنیت. (نمره</p> <p>ج) آسمان آبی و موز زرد است. ۵/.</p> <p>د) بهشت زیر پای مادران است. ۵/.</p> <p>ذ) نَجَّار تلاشگر نبود. ۵/.</p> <p>ر) ای سُمَیَّه کجا رفتی. ؟ ۵/.</p> <p>ز) آیا آنها الآن پشت در هستند. ؟ ۵/.</p> <p>س) برای هدیه خریدم. ۵/.</p> <p>ش) دو ماه بعد نزد صاحب کارخانه رفت. (نمره</p> |                                                                                                      |                                                                                                          |                                                                                                                |
| ۱            | ۲- زندگی - ۲۵/ مدارا کردن - ۲۵/ هوا - ۲۵/ چگونه ۲۵/.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                      |                                                                                                          |                                                                                                                |
| ۱            | ۳- الف) تو به خانه ات نرسیدی؟ ۵/ . ۲- الف) تو اهل کجا هستی؟ ۵/.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                      |                                                                                                          |                                                                                                                |
|              | پاسخنامه ب) مهارت واژه شناسی ۲/۵ نمره                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                      |                                                                                                          |                                                                                                                |
| ۱            | <br>الرُّمَّان ۲۵/.                                                                                                                                                                                                                                                                             | <br>القَمِیص ۲۵/. | <br>المِفْتَاح ۲۵/. | ۴-<br><br>الشَّجَرَة ۲۵/. |
| ۵/.          | ۵- ۱- الحَيَاء # المَوْت ۲۵/ . ۲- خَلَفَ = وَرَاء ۲۵/ .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                      |                                                                                                          |                                                                                                                |
| ۵/.          | ۶- الثَّلَاثَاء : سه شنبه ۲۵/ . عَفْوًا: ببخشید ۲۵/ .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                      |                                                                                                          |                                                                                                                |

|                                                                                                                                                          |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ۷- الف ( قَصِير ۲۵ / ب ) أَنْتَ ۲۵ / ۵                                                                                                                   |    |
| پاسخنامه ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد انمره                                                                                                             |    |
| ۸- الف ( رَفَعْتَ ۲۵ / ب ) دَخَلْتُمْ ۲۵ / ج ) وَصَلْنَ ۲۵ / د ) أَنَا ۲۵ / ۱                                                                            |    |
| پاسخنامه د) مهارت مکالمه ۲ انمره                                                                                                                         |    |
| ۹- پاسخ به این سوال آزاد است به عنوان مثال میتوان اینگونه پاسخ داد:<br>الف) اَحْمَدُ ۵ / ب) ایران ۵ / ج) نَعَمْ ( لا ) ۵ / د) فی الشَّارِعِ انقلاب ۵ / ۲ |    |
| پاسخنامه ذ) مهارت درک و فهم ۲ انمره                                                                                                                      |    |
| ۱۰- ۱- لَتِلْكَ الطَّالِبَةُ ۲۵ / ۲- بَارِدٌ ۲۵ / ۵                                                                                                      |    |
| ۱۱- الصَّلَاةُ : عَمُودُ الدِّينِ ۲۵ / الفُسْتَانُ : مِنْ مَلَابِسِ النِّسَاءِ ۲۵ / ۵                                                                    |    |
| ۱- ۱۲- غ ۲۵ / ۲- ص ۲۵ / ۳- غ ۲۵ / ۴- ص ۲۵ / ۱                                                                                                            |    |
| جمع کل نمرات :                                                                                                                                           | ۱۵ |